

nature

THE INTERNATIONAL WEEKLY JOURNAL OF SCIENCE

THE HIV-1 CAPSID



*Atomic
structure
of the AIDS
pathogen's
protein coat*

PAGE 643

COSMOLOGY

THE FIRST LIGHT

*In pursuit of the most
distant galaxies*

PAGE 554

CITATION

CROSSING THE BORDERS

*International collaborations
make the most impact*

PAGE 557

ANTICANCER DRUGS

A SITTING TARGET

*An indirect hit on
'undruggable' KRAS protein*

PAGES 577 & 638

NATURE.COM/NATURE

30 May 2013 £10

Vol. 497, No. 7451



9 770028 083095

22 >

CONTENTS

30 May 2013 / Vol 497 / Issue No 7451

THIS WEEK

EDITORIALS

535 TECHNOLOGY

Overtaken by events

The genomics X prize should be commended for speeding sequencing

535 POLICY

Still less equal

The Japanese government must ensure its equality plans are not empty words

536 COLLABORATION

Without borders

The globalization of science provides opportunities — but not always equally

WORLD VIEW

537 **Tell fans definitive calls are an impossible goal**

Nic Fleming

The limitations of goal-line technology need to be made transparent to viewers

RESEARCH HIGHLIGHTS

538 SELECTIONS FROM THE SCIENTIFIC LITERATURE

How bees learn their lines / Potato-famine pathogen sequenced / *Homo erectus* walked tall / Plate-tectonic gems / Arthropod had sharp claws

SEVEN DAYS

540 THE NEWS IN BRIEF

Ice break-up puts Arctic researchers at risk / US stem-cell advocacy group winds down / Deep earthquake strikes eastern Russia

CAREERS

653 TECHNOLOGIES

The right tool

It can be satisfying — and rewarding — to create a new research tool, but the device will have a life of its own

655 CAREER BRIEFS

NEWS IN FOCUS

543 STEM CELLS

Errors in cloning study raise questions over fast-paced publication

544 CANCER

Why immune-system drugs are pushing up the cost of treating tumours



545 ENTOMOLOGY

Researchers in a frenzy as periodical cicadas plague the eastern United States

546 GENOMICS

US\$10-million sequencing prize fails to tempt research teams

548 INNOVATION

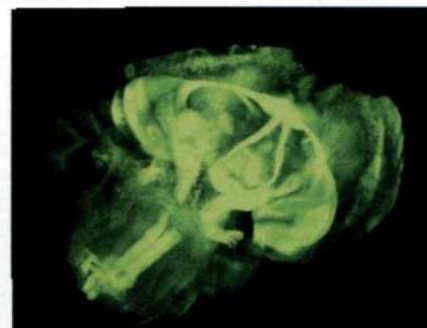
Japan plans to revitalize research base by boosting equality

FEATURES

554 ASTRONOMY

Cosmic dawn

Hubble researchers probe the early Universe for signs of the first galaxies



NEUROSCIENCE

Method man

Karl Deisseroth's imaging tools are blazing a trail in understanding brain disorders **PAGE 550**

COMMENT



557 COLLABORATIONS

The fourth age of research

Jonathan Adams

International partnerships lead the way in citation league tables


560 SUSTAINABILITY

A green light for efficiency

Kevin Gaston

Modern street lighting can be better for health and reduce energy use

BOOKS & ARTS



Q&A

Star billing

Exhibition curator Marek Kukula on a celebration of astrophotography

PAGE 564

562 PHYSICS

The mind electric

Patrick McCray

563 BOOKS IN BRIEF

CORRESPONDENCE

565 Beyond the 'standard model' of biology / A European translational medicine initiative / Healthy dose of scepticism for psychiatric diagnoses

FUTURES

658 **A time for peace**

S R Algeron

NATUREJOBS ADVERTISING FEATURE

Spotlight on genetics

CONTENTS

30 May 2013 / Vol 497 / Issue No 7451

RESEARCH

NEW ONLINE

- 567 Papers published this week at nature.com

NEWS & VIEWS

568 COGNITIVE NEUROSCIENCE

Time, space and memory

Hippocampal neurons and the organization of time and distance
György Buzsáki

569 GENOMICS

A spruce sequence

The first draft whole-genome sequence of a gymnosperm
Ronald Sederoff [SEE ARTICLE P.579](#)

570 PLANETARY SCIENCE

Evolutionary dichotomy for rocky planets

Two types of terrestrial planet
Linda T Elkins-Tanton [SEE LETTER P.607](#)

572 SYNTHETIC BIOLOGY

It's an analog world

Synthetic genetic circuits that use analog computation
Herbert M Sauro & Kyung Hyuk Kim
[SEE LETTER P.619](#)

573 PALAEOANTHROPOLOGY

Hesitation on hominin history

Comprehensive analyses of the morphology of *Australopithecus sediba*
William H Kimbel

574 ASTROPHYSICS

A glimpse inside a magnetar

An 'anti-glitch' in a highly magnetized neutron star
Robert C Duncan [SEE LETTER P.591](#)

576 BIOCHEMISTRY

Rear view of an enzyme

SUMOylation regulates the activity of the SUMOylating enzyme Ubc9
Mary Dasso

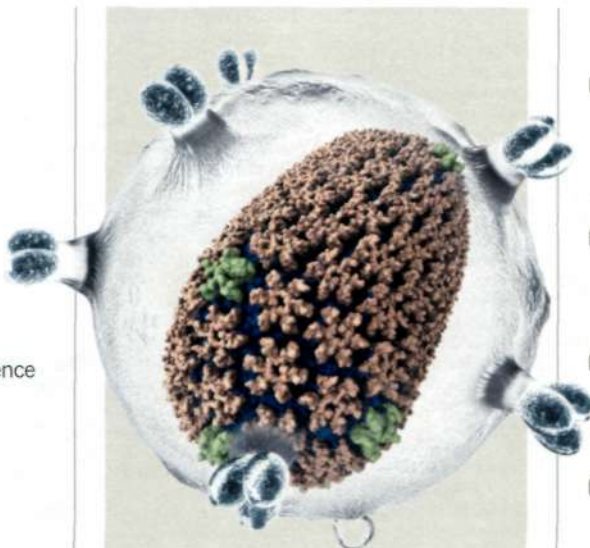
577 CANCER

Drug for an 'undruggable' protein

An agent that inhibits interaction between KRAS and PDE δ proteins
Nicole M Baker & Channing J Der
[SEE LETTER P.638](#)

ARTICLES

- 579 **GENOMICS** The Norway spruce genome sequence and conifer genome evolution



ON THE COVER

HIV/AIDS

An atomic model of the HIV-1 capsid with hexameric (gold) and pentameric (green) assembly units, within a representation of the viral envelope. New structural models reveal essential elements for capsid formation, stability and viral infectivity. [PAGE 643](#)

B Nystedt et al. [SEE N&V P.569](#)

- 585 **NEUROSCIENCE** The importance of mixed selectivity in complex cognitive tasks
M Rigotti et al.

LETTERS

- 591 **ASTRONOMY** An anti-glitch in a magnetar
R F Archibald et al. [SEE N&V P.574](#)
- 594 **PHYSICS** Cloning of Dirac fermions in graphene superlattices
L A Ponomarenko et al.
- 598 **PHYSICS** Hofstadter's butterfly and the fractal quantum Hall effect in moiré superlattices
C R Dean et al.
- 603 **CLIMATE SCIENCE** Persistent export of ²³¹Pa from the deep central Arctic Ocean over the past 35,000 years

S S Hoffmann, J F McManus, W B Curry & L S Brown-Leger

- 607 **GEOPHYSICS** Emergence of two types of terrestrial planet on solidification of magma ocean
K Hamano, Y Abe & H Genda
[SEE N&V P.570](#)
- 611 **EVOLUTION** Palaeontological evidence for an Oligocene divergence between Old World monkeys and apes
N J Stevens et al.
- 615 **ECOLOGY** Long-term warming restructures Arctic tundra without changing net soil carbon storage
S A Sistla et al.
- 619 **SYNTHETIC BIOLOGY** Synthetic analog computation in living cells
R Daniel, J R Rubens, R Sarpeshkar & T K Lu [SEE N&V P.572](#)
- 624 **MOLECULAR BIOLOGY** BAF complexes facilitate decatenation of DNA by topoisomerase II α
E C Dykhuizen et al.
- 628 **DEVELOPMENT** Specialized filopodia direct long-range transport of SHH during vertebrate tissue patterning
T A Sanders, E Lagostera & M Barna
- 633 **CANCER** Macropinocytosis of protein is an amino acid supply route in Ras-transformed cells
C Commisso et al.
- 638 **CANCER** Small molecule inhibition of the KRAS-PDE δ interaction impairs oncogenic KRAS signalling
G Zimmermann et al. [SEE N&V P.577](#)
- 643 **VIROLOGY** Mature HIV-1 capsid structure by cryo-electron microscopy and all-atom molecular dynamics
G Zhao et al.
- 647 **STRUCTURAL BIOLOGY** Crystal structure of a nitrate/nitrite exchanger
H Zheng, G Wisedchaisri & T Gonen
- 652 **RETRACTION** Branched tricarboxylic acid metabolism in *Plasmodium falciparum*
K L Olszewski et al.
- 652 **ERRATUM** Basic amino-acid side chains regulate transmembrane integrin signalling
C Kim et al.